

heutigen Tag heisst der Ort Herstelle. Der Treubruch der Hunnen wird 799 erzählt. Welche Strafe den Tudun traf, erfahren wir nicht; doch wird Karl den Tod Gerolds wohl nicht lange ungerächt gelassen haben ('non multo post')¹⁾. Von einem Abfall der Brittonen lesen wir in den Ann. Laur. allerdings erst 811, doch steht das 'cito' in der angeführten Stelle nicht umsonst. Es ist also wohl an einen früheren Treubruch zu denken. Dass weder von der Bestrafung des Tudun, noch von diesem Abfall der Brittonen in den Ann. Laur. die Rede ist, setze ich auf Rechnung des Verfassers der Jahre 801—806, der nicht nur in formeller, sondern auch in materieller Beziehung recht mangelhaft ist.

Aus der Verwandtschaft endlich der Ann. Einh. mit der Vita Karoli kann durchaus kein Argument für eine Benutzung dieser durch jene hergeleitet werden; hierüber wird weiter unten zu sprechen sein, nachdem zuvor die viel ventilirte Frage erörtert ist, ob die von Pertz als Annales Einhardi bezeichneten Jahrbücher ihren Namen mit Recht tragen oder nicht.

Es giebt kein Zeugniß, das die in Frage stehende Umarbeitung dem Einhard zuschriebe; denn die bekannte Stelle in der Translatio S. Sebastiani liesse sich, wenn sie überhaupt Beweiskraft hätte, nur auf das letzte Stück der Ann. Laur. beziehen, für die Bearbeitung ist sie durchaus nicht zu verwerten.

So bliebe denn nur die Sprache, aus deren Aehnlichkeit mit der Vita Karoli man auf denselben Verfasser schliessen könnte. Aber auch mit diesem Beweismittel ist es recht schwach bestellt. Bei näherer Betrachtung zeigt sich nämlich, dass sowohl im Satzbau wesentliche Differenzen bestehen als auch besonders charakteristische Wendungen, die in der einen Schrift auffallen, in der andern nicht wiederkehren. Ich führe einige Beispiele an. Ein in der Vita häufig vorkommendes Wort ist 'finire' und 'finis'.

finire. Cap. 1. 3. 5. 6. 7 2 Mal. 8.

finis belli. Cap. 6. 7. 14.

bellum fine constat esse completum. Cap. 6.

perfecto fine concludere. Cap. 5.

bellum celeri fine completum est. Cap. 11. 14.

bello celerrimus finis impositus est. Cap. 11.

bellum convenientem finem accepit. Cap. 14.

In den Annalen finde ich 'finem imponere' 762. 769. 'finire' nur 765. Sonst wird 'conficere' (766. 767 2 Mal. 768. 784. 793. 797) und ähnliche Synonymen gebraucht.

'Constat' in der Vita Cap. 6. 7. 15. 18. 22. begegnet in den Annalen nur 786.

1) Man vergleiche, was Ann. Mett. beim Jahre 803 hinzufügen.